寧波路四〇號 五二六至八號 上海銀行大樓
慶豐銀號
擴充業務 減低佣金
電話交易 一二一二三
歡迎惠顧 各部電話 一五一一五 一三七一一 七五四五七 八五四五八
烚赤 證每條 三百元 佣每金條 一元
美票 證每金百 二百元 墊款利息 每一分 免佣
棉紗 證每包金 一百元 佣每包金 一元
紙求顧客滿意 不計代勞利益

大英夜報

大業銀號
資金流動中的唯一保障
營業部：經營業務 抵押放款 商業往來 特種往來 普通往來 信託事宜
專家組織 銀號權威 責任無限 機構健全
電話九四五五三四（轉接各部）
址 南京路五六六號（香粉弄口）
代客買賣服務部：市情動盪中的唯一顧問
各國輔幣 英美金鎊 烚赤美票 紗花股票 公債匯票
服務忠實 市價準確 佣金克己 消息敏捷

晉隆飯店
最高尚 最經濟 之食堂
午餐 三元二角 晚餐 四元
虞洽卿路南京路口
電話 九一九二九

TA YING YEH PAO
中華民國二十九年十二月十四日（星期六）（第八九四號）
本日一大張共計四頁 售華幣五分
公共租界工部局警務處登記證C字二零八號

贛豫湘鄂各路華軍 連日進展均收戰果

瑞昌指日可下開封一度被襲 沙市嚴密包圍日軍無法竄突

【本報十四日重慶專電】贛北華軍連日向瑞昌掃蕩，已將殘日全數包圍於城隅，刻正繼續採取堅强攻勢，猛烈進撲。殘日死守待援，狀殊危殆，瑞昌指日可下。岷山一帶華軍，刻亦紛向南潯線兩側襲擊，一部並北向九江推進，日軍恐慌益甚。

【本報十四日重慶專電】贛東戰事仍烈，華軍昨日對進犯日騎，猛烈痛擊，斃三百餘。媽媽橋黃土嶺各地，續告克復，鳳凰山日軍，已遭包圍，絕難脫竄。華軍刻已對彭澤湖南殘餘日騎，已完成合圍之勢。現已進行掃蕩，期予一鼓撲滅。

【本報十四日重慶專電】據此間接獲河南前線軍訊，華軍一部進攻開封，一度進抵開封西北關，斃日二百餘。開封西側隴海鐵路線，已遭切斷。日軍大部潰入城關，刻正在激戰中。另一部華軍，已佔領考城一帶日軍陣地，殘日猶圖掙扎，正由華軍痛擊。

【本報十四日重慶專電】宜昌方面華軍，搜索殘日，續在進行中。竄抵南津關（宜昌北）一帶騷擾日騎，經華軍不斷掃蕩後，大部已殲滅。昨日南津關一帶有砲戰，日軍大部向宜昌逃竄。沙市殘日，遭華軍嚴密包圍，連日突圍不逞，已陷絕境。沙市外圍各地，均有遭遇戰，日軍已無法進援。

【本報十四日重慶專電】洞庭湖日艦艇，日來仍向東岸九馬咀一帶華軍陣地騷擾。十三日經華砲隊猛烈轟擊，擊沉日艇三艘，餘皆向岳陽竄去。新牆河南岸華軍勁旅，日來曾有一部渡河，向大雲山麓一帶搜索，頗有斬獲。日軍大部，均結集通城，不敢出竄。

阿境北綫希軍 猛烈砲轟義軍

希軍已佔重要據點數處 教皇仍希望耶誕暫停戰

【倫敦十四日電】路透社訊：路透社特派員，從阿爾巴尼亞邊境來電稱，昨日清晨，北線各地，砲火激烈。旋希軍砲隊，猛轟義軍陣地，立台伏里河流域，與希軍新目標所在地，砲火尤熾，伐命那區，亦有惡戰，波格拉台克以北，與西北之希軍，刻仍在猛烈砲火下，向前綏進，以實際言，南起摩司柯波里斯，北迄烏克列達湖畔，烏杜列許德之長線上，兩軍砲戰，連續不斷，晝間北線之義轟炸機，頗形活動，重要目標，爲摩司柯波里斯至柯里柴一綫上之希軍陣地，希軍遭此攻擊，士氣仍殊激昂，希兵且熱烈言及其所得英方之協助，而深信如果必要，可獲更大之援助。

【倫敦十四日電】路透社訊：雅典無線電台昨夜廣播，希臘宣傳部消息稱，阿爾巴尼亞戰局，續有利於希軍之發展，希方發言人謂；在前線義軍司令已撥生力軍，在前線多處地點慎防，其被希軍俘獲稱頗夥，前敵兩地戰事，正在進行中，局勢極利，希軍已佔堅强據點數處，中區現有特別重要之戰事，正在進行中，其結果對於戰爭發展，影響頗大，預料希軍司令部，將有捷報宣布云。

【雅典十四日電】路透社訊：希軍司令部，昨夜發表公報稱：前線各部希軍，昨作劇烈之活動，而獲有利之戰果。

【倫敦十四日電】路透社訊：梵蒂岡無線電德語廣播稱：教皇庇護十二世，並未正式建議，在聖誕節暫停軍事行動，而僅表示有此希望云。

希特勒已離柏林 傳往晤墨索里尼

外長里賓特羅甫隨行

【紐約十四日電】路透社訊：據哥倫比亞廣播電台柏林消息。希特勒偕外長里賓特羅甫，已離柏林。前往何處今尚未悉，據柏林所傳迄未證實之謠言，希特勒現往晤墨索里尼。

【紐約十四日電】快訊社訊：據哥倫比亞無線電台廣播稱，德元首希特勒昨偕德外長里賓特洛浦，離開柏林，前往未經宣佈地點。據柏林傳來未證實消息稱，希特勒將與墨索里尼，在某處舉行會議。

英在非大勝後 已能控制海權

空軍追襲義軍戰果甚鉅 大批俘虜亟待載往他處

【倫敦十四日電】路透社訊：路透社軍事評論家稱，英相邱吉爾指英軍錫迪巴拉尼一役爲第一等勝利。此言就里比亞今後地位，與整個戰局前途所受之影響，或就英國軍事效能之程度察之，實非過甚之詞。敵方於此定將躊躇思慮，而自附其陸地軍事之優勢，是否僅以人數爲根據。英方今已因堅決，而迅速實施的優越戰略之結果，摧毀義軍三師矣。義帥格拉齊亞尼上將，現或仍保全十師，但或不足十師，因交通事業與行政所需之軍士，亦包括在內也。如最近一次之戰役，可視爲標準，則義方軍事訓練與效率之不高明，亦可知矣。義方失敗之程度，今尚未可估定，義軍其將全部崩潰歟，抑格拉齊亞尼上將尚能重整新軍，據守新陣地，再決雌雄歟，胥未可知。同時英軍亦未必能即繼續其攻勢，因食水與汽油及各種修理物料，必須運至前方以資應用也。英帥華維爾將軍當前之難題，殆在遣調充分軍隊，經過索倫，以策應英軍先頭隊，俾再進行其偉大之韜略。至於供應問題，或無足爲英軍前進之障礙，其故以英方控制海權，且可利用沿海所有良好之口岸也。華維爾將軍既能依賴海軍在其右側之援助，故一般形勢頗利於英方云。

英潛艇沉德輪二艘

【倫敦十四日電】快訊社訊：據海軍部公佈，德國供應船一艘，載重四千噸，及油船一艘，昨在挪威海岸外，被英潛艇「翻車魚」號以魚雷擊沉。

義國糧食 漸形恐慌

【蘇黎克十四日電】路透社訊：據瑞士訪員自米蘭發來電訊，前任法西斯黨祕書長，現充法西斯最高議會議員法利那西氏發表一文，謂對於拖失敗主義者，宜加以取締。凡囤斷投機，提高物價三四倍者，應視刑事犯而懲治之。法西斯官員除以愛國責任，曉諭國人外，一籌莫展云。義當局在設法保障食物之適當分配，並阻止人排列於店鋪之外爭購食物。

【開羅十四日電】路透社訊：中東英空軍司令部公報稱，前夜與昨日英空軍轟炸機與戰鬥機，賡續不斷截擊里比亞境內敵方飛機場，軍隊與馬達運輸車。前夜英機對杜勃魯克施特殊猛烈之襲擊，向該城及港口投彈多噸，當見多處起火焚燒甚烈。英機飛返時，見東倫灣內汽油庫附近起火，而軍火庫附近亦起爆炸。英機偵察杜勃魯克附近之艾爾亞登飛機場，向場中敵機開槍掃射，並見機庫被炸，已完全焚燬，英機又飛巴迪亞猛炸，投彈擊中貯藏庫，轟然爆炸，烈燄上冲，高達千呎，地面敵機亦遭掃射，三架被毀。艾爾伊米地方，亦有義機兩架被轟毀，英機襲擊之敵機場與降落地共十餘處，予以重創。又英戰鬥機整日巡邏，掩護英軍追擊，並困擾敗退中之敵軍，轟毀敵方機械化配備甚夥，交通綫上敵軍亦被襲，士氣衰頹。澳洲空軍亦出動，續獲勝利，射落敵機三架。英方八槍戰鬥機一架，獨自攻擊有戰鬥機護送之義轟炸機二架，當場擊落其一，另一架亦受傷。

【倫敦十四日電】路透社從倫敦海軍界探悉，英海軍砲擊西沙漠義軍，至爲猛烈，而施攻之艦隊附毫無傷亡。英艦隊除担任援助陸軍與空軍之重要工作外，對於義方海上交通綫，亦予以不斷的監視。故義方欲將供應品運往里比亞，現日臻困難。又據英海軍界稱，希軍之得以迅速動作，亦大賴海軍之助力，此層尚未爲一般人所得悉云。路透社特派員之在某英艦上，觀英艦隊砲轟里比亞邊界附近海岸戰事者，頃電稱，渠所乘之英艦，現泊於埃及西沙漠某口岸之外，在過去數日內衣服襤褸之俘虜，被解至該口岸者紛紛不絕，致食物與運輸發生重大難題，亟須由鐵路與公路，將此大批俘虜載往他處，以便收容續來之俘虜，英方聯合軍現驅逐義軍頗爲得手云。

日報續評對美關係 野村使美無濟於事

謂美國若不改變其遠東政策 日將利用三國公約最大範圍

【東京十四日電】路透社訊：中外商業新聞社評稱，美國長此抱其目下之態度，日本將迫不得已，而利用三國公約至最大範圍云。該報攻擊美國之遠東政策，謂英美之援助重慶，其最後目的，决非謀中國國家之生存，或戰勝日本，但係犧牲中國以利己，「日汪條約」甫告締結，華盛頓即宣布以新借款貸渝，此乃簡直表示美國對日之敵對。觀於近來美國之態度，日本對美日關係之將來調整，頗感悲觀。雖野村使美，恐亦無濟於事。苟非美國完全改變其遠東政策，美日關係，殊少改善之望云。

日實業家推廣中南美洲貿易

三國公約日國外貿易受影響 拉丁美洲現銷日貨最良時機

【東京十四日電】快訊社訊：中外商業新報頃發表，本月十一日大阪之實業家與貿易商，舉行會議，討論國外新市場之問題。外務省商務局長在會議中稱，三國公約之訂立，使日本之國外貿易不能不蒙受影響。因此日本必須另闢國外貿易之途徑，以嚴格的符合其新外交政策。日本現有一良好機會，推銷日貨至中美洲及南美洲之各市場。蓋自歐戰爆發以來，各該國與歐洲國家之貿易，已減縮至舊日數額之一半，故目下爲日本與各該國家改進貿易之最良時機。該報又指出，美國現正推廣其勢力至拉丁美洲各國，並運用其勢力，阻止各該國以銅類輸出至日本。

匈國煤礦突然爆炸

【匈牙利國京城十三日電】哈瓦斯社訊：匈牙利國外錫爾伐尼亞區，（近由羅馬尼亞國歸還匈國）魯本尼城附近煤礦本日突然發生爆炸。救護隊立即前往營救，尚有工人二十六人失蹤，生死未卜。至爆炸原因，尚未查明。

日機擾滇 昨日兩次

【昆明十四日電】快訊社訊：日轟炸機十二架昨晨空襲滇省南部之阿迷，在郊外擲下炸彈數十枚，惟損失極微。昨日午後，又有日機九架，襲擊阿迷滇南之箇舊。

政府便宜行事權 匈衆院准予延長

【匈牙利國京城十三日電】哈瓦斯社訊：匈牙利國衆議院，頃通過議案，將政府現所享有便宜行事一項權利之有效期限，延長四個月，並即宣佈休會，至明年一月二十三日復會。

法越極願和平解決 泰越糾紛將開談判

傳泰已通知越方 即派代表團赴泰

【香港十四日電】快訊社訊：據外人消息，泰越爭端，或有解決希望。聞泰國已通知越方，即派代表赴泰，談判解決邊境糾紛辦法。而越方本有此意，其代表團早候於越邊矣。惟邊境一帶，現仍時有小接觸云。

【東京十四日電】路透社訊：河內傳來之日方半官消息，謂過去數日內，泰越雙方在邊界一帶衝突愈甚。越督德古向日方新聞記者表示越政府應付局勢之決心，謂若泰方繼續其軍事侵略行爲，則越方準備予以反攻。越方現仍抱和平解決之希望，但若時局演變，竟成戰局，則其責任必須由泰國負之云。

【越南河內十三日電】哈瓦斯社訊：越南總督德古中將，本日午後接見日本記者就越南對於泰國侵略行爲之所持態度，暨越南境內各項問題，有所說明。

美國轟炸機潛水艇 昨日祕密開馬尼刺

新加坡軍港在二三星期內 或將有讓與美利用之可能

【檀香山十四日電】今日此間消息，美國海軍轟炸機十二架，及潛水艇一隊，業已昨日由此前往馬尼刺途中，該批飛機以高速度飛行，預計明日或後日（星期日或星期一）即可與潛水艇隊同時到達馬尼刺。若干日前，傳明年元旦後至廿日，有美巡洋艦三艘或將往新加坡，據悉，該批飛機係最新式之雙發動機之轟炸機。備有一千五百四馬力。潛水艇一隊，共計六艘。若干方面稱，該批飛機，或將交致遠東英國根據地安鉄實蒂。但海軍方面認爲毫無根據。同時此間美艦隊，昨日仍繼續舉行普通之演習。關於該批飛機及該潛水艇隊之離開此間，非常祕密。若干方面盛傳，該批飛機或將繼續放往新加坡。但海軍方面並無所知。然非官方深信。新加坡在二三星期內，或有讓與美國利用之可能。

大量日海陸軍 已集中海南島

準備設潛艇根據地 有包圍新加坡之意

【香港十四日電】快訊社訊：據華盛頓方面消息，已證實日在海南島之陸軍實力約有二十萬之衆。依此間外僑推測，日軍集中此大批軍隊之目的，似不專在於西貢，實有包圍新加坡之意。且日方大批海軍，近亦遊弋西沙羣島等地，其出沒頗爲神秘，似作準備設置潛艇根據地，及散佈水雷等之測量。現聞新加坡英當局，對此已特加注意，在必要時，美國海軍，即可前往助防云。

滬西區封鎖今晨解除

若干里弄仍架鐵網

滬西之封鎖，業於昨晨十一時四十分，由日方完全開放，所有愚園路，極司非而路，地豐路，億定盤路，海格路，大西路等各路口鐵絲網已完全撤除，惟若干里弄，仍架有鐵絲網，日憲兵仍有結隊巡查者。日商公共汽車，仍在滬西區行駛，人力車則寥寥無幾，因所謂「滬西交通委員會」勒捐「車照」故也。

工部局提出第三次抗議

關於封鎖滬西界外馬路區域一案，工部局總董除已致函日本總領事，提起交涉外，復經函請日本總領事，對於該區司閽巡捕之遭受干涉，以及行駛於滬西馬路上之人力車，須請領執照各點，加以注意。

巴黎德軍當局宣稱 人民不得保有外幣

【法國維希城十三日電】哈瓦斯社訊巴黎德國當局，頃於本日宣佈，依照該國法律，人民不得保有外國貨幣。職是之故，巴黎各銀行保險箱，應由租用人於明年一月十日之前，親來開啓，聽候檢查。逾限即當强行啓視。巴黎銀行公會聞悉之後，當即要求德國當局，發給通行證，俾保險箱租用人之住在自由域者得以前來巴黎啓箱云。

法國續捕共產黨員

【法國都魯斯城十三日電】哈瓦斯社訊：此間警察當局賡續肅清共產份子，本日又逮捕共黨黨員四人，其中三人，已以陰謀不軌，及黨兩項罪名被控，其餘一人，則送往集中營圍禁。

中風 海藻晶
適應症 中風 腦溢血 風濕骨痛 手足麻木 動脈硬化 口眼歪斜 半身不遂
奉贈藥理書
上海虞洽卿路三九號 佛慈大藥廠發行 電話九〇六三一號

世界著名　中國第一

老介福

舉行冬季大廉價

耶誕禮品　應有盡有

比衆考究　中外歡迎

南京路中　拋球場口

各國評論

南匈兩國友好條約

匈藉以抵抗軸心國壓力

南國施展靈巧手腕應付

【倫敦十四日電】路透社訊：路透社外交記者稱，南匈兩國友好與不侵略條約，未有驚人之點，不過爲國聯所貯藏的許多空洞約文之一耳。即德方宣傳家似亦認爲無關重要而發，南外相馬柯維志不久將往游匈京，再南訂更有實際性質的協定之說，所可注意者，各國評論此約，大都謂匈國欲藉此以覓取抵抗軸心國壓力之援助，而非欲曳南國與軸心國接近。就南國而論，南國似已以靈巧方式，施展其應付手腕云。

【保京十四日電】外訊：關於匈南友好公約之簽訂，保報均有評論，各報均稱前此兩國之緊張局面，頗有影響多瑙河區和平之可能，現已獲得諒解，實堪欣幸。「美爾」報稱，該約之成立，對於維持東南歐之和平，極爲重要，就該兩國而言，不以武力解決紛爭，實爲可喜之事云。

【保加利亞國京城十三日電】哈瓦斯社訊：南匈兩國簽訂友好條約之後，此間各報，雖以鉅大篇幅登載此項消息，但初不認爲有特殊重要之意義。某某報載稱，一九二〇年特里亞農和約，曾以匈國巴那特與伏亞伏亭兩區地方，割讓南國，雙方因之交惡。此次友好條約雖未解決領土爭執，但有裨於巴爾幹半島和平之維持，要係事實云。

【南斯拉夫國京城十三日電】哈瓦斯社訊：匈國外長查基，在此間會同馬戈維區外長，訂簽記雙方友好條約之後，已於本日遄返本國。

瑞士頒佈法令 限制邊界交通

【瑞京十四日電】外訊：瑞士聯邦行政委員會，業已頒佈法令，限制瑞士與德義法各國之交通，規定馬匹，馬車，及汽車，僅可利用法令內列舉之道路，其他道路，僅許步行及脚踏車通過。並限定通過邊界，必須在關吏辦公時間內。復授權軍事當局，於必要時，加緊執行此項措置。該法令於本月十九日起發生效力云。

英溫莎公爵 已晤美總統

【米亞米十四日電】路透社訊：溫莎公爵即已於昨日乘海軍飛機赴那梭港，俾與羅斯福總統會商一切，今日可望飛回。美總統在加勒比海視察防禦工事後，刻正在返華盛頓途中。

丹麥國 改用鋁幣

【丹京十三日電】外訊：據丹麥國會昨日議決，現用之銅幣此後將改爲鋁幣云。

北非捐款 救濟法民

【北非洲法屬摩洛哥拉巴港電】哈瓦斯社訊：法屬摩洛哥總監諾蓋斯將軍，近向當地人民呼籲，捐款充法國救濟基金，已共募得一千一百萬法郎，頃特發表文告，向人民表示謝忱。

土國水災減退 瑞士發生山崩

【斯丹埠十四日電】外訊：阿德里亞諾貝爾附近之水災，業已減退，但電燈及鐵路交通，尚未恢復。房屋被毁壞，大約一，〇〇〇所。據探悉，土耳其紅半月會，已將款項捐贈政府，救濟災民云。

【日內瓦十四日電】外訊：瑞士阿爾卑斯山，於昨夜發生山崩。狄勃振萊斯區毁房屋十二所，森林亦受嚴重損失，格萊殷等處，亦發生山崩，瑞士西部，伐木工人二名，因山崩壓斃云。

普利氏維眼藥水

每瓶一元　一瓶即愈

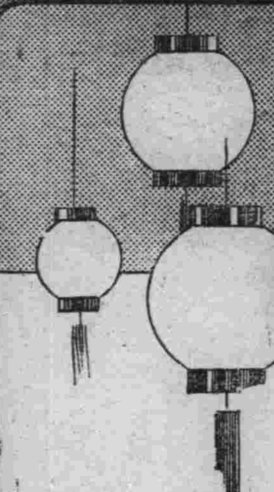
專除雞眼・硬皮　使君步履安全

利濟(聯記)藥房　南京路八一一號　電話：九四三九四

哈蘭士藥膏

專治瘡癤腐爛　奏效迅速　愈後不留疤痕　尤爲特長

太和大藥房發行　各處有售



大國飯店

海格路三四六号

電話　三一三九六　三一三九七　二三八五〇

華麗樂府．不同凡響．地點安全．招待週到．

人造自來血

＝補針＝補藥＝補片＝

功能生血健腦，滋補神經，亢進食慾，補充虧損，強化體力！能使衰弱者迅復健康。補針補藥補片，爲三位一體之大補劑。內服外用各具奇效。

五洲大藥房出品

荳蔻美容品贈送一千磅毛絨線

本公司爲酬答愛用荳蔻美容品顧客起見特備銀質「贈送絨線證」散置於冬季用荳蔻美容品瓶中如用者獲得此證即可向本公司換取蜜蜂老牌毛絨線一磅希諸位用戶特別注意

圓圓煤球

柴炭同業並無經售由專銷處及製造廠直送用戶

明日假座友聯電台
獨家播送光裕社全
體彈詞名家精彩特
別節目（特請李介夫先生担任全日報告）
週波七八〇：電話九二二六〇：歡迎叫貨點唱

十二點至一點　朱耀祥　趙稼秋
一至點二點　陳蓮卿　祁蓮芳
二點至三點　馬小慶　鍾月樵
三點至四點　楊仁麟
四點至五點　侯九霞　沈慧人
五點至六點　沈儉安　薛筱卿
六點至七點　嚴雪亭
七點至八點　周玉泉　蔣月泉
八點至九點　邢瑞庭
九點至十點　蔣如庭　朱介生
十點至十一點　顧宏伯
十一點至十二點　許繼祥

十二月十五日各服務處及專銷處特價一天惠顧二担以上贈送精美日曆一組

總公司　檳榔路廿九號　電話三七五五五

西解散丹吉爾 國際行政機關

【丹吉爾十四日電】路透社訊：西班牙當局，昨午以迅雷不及掩耳之方式解散此間國際行政機關。所有英法義籍之職員，一律立遭罷免，即英籍財政長官亦然。而同時國際警察亦被解散，而以西班牙保安隊代之。西班牙籍行政員阿米發亦在罷免之列，繼其職者，爲西班牙人格華奧利。

貝當元首 接見加特

【法國維希城十三日電】哈瓦斯社訊：貝當元首，頃於本日延見前任法屬亞爾熱利亞總督加特，有所商談。按加特係於本年六月間，法德兩國停戰協定簽字後，奉政府之命，前往美洲視察法屬圭亞那馬丁尼克瓜德羅普暨小安的列斯羣島。將法國戰敗之原因，曉諭當地人民，並就各該殖民地之供應問題，加以研究。此行備歷艱辛，且曾被英國當局拘留兩次。第一次在英屬李華特羣島，第二次，則在英屬貝穆達島，迄至最近，始返抵此間。歸來後，對於視察結果，表示滿意。

蘇聯提倡 滑雪比賽

【莫斯科十四日電】外訊：蘇聯國防人民委員長丁摩興柯，鑒於由芬蘭戰事，證明滑雪在戰事之重要。今日特函眞理報，贊成共產黨青年中央委員會提倡滑雪比賽之議決案。

土撥鉅款 作國防費

【土耳其國斯丹埠十三日電】哈瓦斯社訊：政府現正起草法案，擬續撥四千九百萬鎊，充實國防

【安加拉十四日電】外訊：土耳其政府現已向國會提出一議案，請核准撥款四千萬土鎊，作國防建設費，該款如何籌措並未言明。

阿根廷以小麥 換西鐵道材料

【阿根廷京城十四日電】外訊：據阿根廷農長昨日稱，不日阿根廷之小麥三十五萬噸，即將運往西班牙，以換取西班牙之鐵道材料云。

被荷截留德船 自行鑿沉

【瑞京十四日電】外訊：據英國消息，德國貨船「萊恩」號，在古巴附近，被荷蘭軍艦截或後，已自行鑿沉，以免資敵云。

經濟

外匯：先令開市爲三・七一八七五，收市三・七一八七五　美匯開市爲五元九〇六二五・收市五元八七五。

哈赤：開市五八五〇元，收市五八五三元，最高五八六四元，最低五八三八元。

紗花：

	開市	收市	最高	最低
廿支雙馬	一三一〇	一三三三	一三三三	一三〇三

公債：

類別	開市	收市
統甲	七三・〇五	七三・〇〇
統乙	六六・八五	六六・九〇
統丙	六二・五〇	六二・二五
統丁	六三・四〇	六三・四〇
統戊	六二・八五	六二・九〇

貨幣：

類別	買進	賣出
英金鎊	一三五・〇〇	一三七・〇〇
美金鎊	一三九・〇〇	一四一・〇〇
英金票	四八・〇〇	四九・〇〇
美金票	一六・五五	一六・七〇
香港票	四・〇〇	四・〇五
新加坡票	七・一〇	七・二〇
羅比票	四・三〇	四・四〇
坎拿大票	一三・二〇	一三・五〇
菲律賓票	八・〇〇	八・一〇
澳金票	四・二〇	四・三〇
暹邏票	四・一〇	四・二〇

上項行市係由華孚銀號每日供給刊登。該號又在新新玻璃電台週率八〇〇，每晚六時四十分，播送當日上午下午行市。華孚銀號，開設北京路三八四號，電話九〇一七四，轉接各部。經營往來存放，抵押借款，集團投資，並代客買賣洽赤美票紗花股票公債以及各國貨幣等業務。如往交易，可得精美準確之匯兌計算表云。

痰多身弱，久咳成癆
若不早治，萬分苦惱

驥製半夏麯是最有效驗的消痰止咳劑

驥製半夏麯，完全採取國產藥材，用科學方法，提精汰渣，製煉而成，絕無麻醉劑，混合其間，而對於止咳化痰，宣肺順氣，有確實效力，本廠不敢以三十餘年之信譽，爲服者保證，無論傷風咳嗽，老年痰火，肺癆咳嗽，咳嗽不爽，肥體多痰，咳傷肺液，久咳不止，頑痰不化，百藥不效，如改服驥製半夏麯，無不立張立愈，服法之簡便，奏效之神速，決非其他咳藥所可比擬，惟病家注意盒內有辦眞券者，方是的眞，若誤購僞藥，非但不能止咳化痰，反足以戕身致命，惠顧諸君，務希加以注意。

上海寗波路口山西路　瓣香廬藥房發行　電話九一六五二

含有四百五十倍白蜜

白熊脂

肌膚改造劑

能使　嬌艷者更增美麗　色衰者回復青春

白熊牙膏

內含五種藥物　專治各種牙患

當場見彩

本公司爲酬答各界仕女起見特印綉白熊獎券十萬張密封小玻璃管內分散貯於白熊脂及白熊牙膏瓶管之內用罄時即可發現獎券計分六等一等獎贈金鋼鑽戒一只或銀行禮券一千元二等獎贈金表一只或銀行禮券二百元三等獎贈中裝袍料一件或白熊牙膏六打四等獎贈美嫩香皂一打或白熊牙膏一打五等獎贈大號白熊脂一瓶或良友香粉一盒六等獎贈白熊牙膏一支或三號白熊脂一瓶每券有附憑券發獎現爲更求普及起見凡大號白熊脂空瓶連蓋一套或二號空瓶連蓋二套得換白熊牙膏一支贈品重重勿失良機爲幸

上海麗來化學製品公司出品
新昌行總經理
江西路二六四號・電話一六七九五

大英夜報
出版：中華大學圖書公司
編輯部：牯嶺路六十四號
編輯部 營業部 電話：九三四五七 八七〇一九
TA YING YEH PAO
(British Evening News)
64 KULING ROAD SHANGHAI
Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
Incorporated under the Companies Ordinance of "Hongkong"
Telephone Nos. 93457 87019 Cable "SCHOLARIS"

本報為英僑私人所創辦絕無宣揚英國政府任何意旨之性質所有主張亦與英國政府毫無關係其目的在以公正之態度忠實之記載將國內國外一切消息迅速日呈現于讀者之前

風 第十號

當前的任務

一士

最近美國既貸款給中國一億萬美元，英國又貸款給中國一千萬鎊，而蘇聯也與中國簽訂一茶葉貿易新約，規定中國將價值一萬萬元的茶磚，運往蘇聯。這新約實在沒有和美英貸款性質兩樣。換一句話，就是蘇聯採取與英美平行行動，貸給中國巨款，也就是英美蘇三國聯合侵華的實際行動之一。

反觀日本，美國對它，既禁運油類廢鐵和經濟制裁於前，近又把鋼鐵，礦砂，及銅鐵製造品等，完全統制，禁止輸出，使日本受重大影響，恐慌異常。英國印度，早已禁止棉麻鐵等輸日。蘇聯對它，根本就沒有好感，遠東紅軍積極設防，大有螳螂捕蟬的勢，使日本關東軍不敢稍自喘息。因此，日本一面對中國最近發動的軍事攻勢，處處失敗；一面想乘機南進，雖已積極準備完成，而還不敢決心發動。

中國在這有利的國際情況下，當然不久就要全面反攻。那末凡是國人就應該負起當前重大的任務來了。

第一，中國全面反攻的時候，在前後方，自由中國與淪陷區的正規軍與游擊隊，當然要活躍起來。凡是中國好男兒都應認清自己的任務，忍受比現在更艱苦的生活，毋使為山九仞，功虧一簣。以加速抗建的進行；以加速收回失地的實現。

第二，在經濟方面要努力節約，發展後方生產，以鞏固戰時經濟基礎。另一方面，切不可重視個人私利，不惜違反民族利益，如逃避資金，窖藏黃金等。尤其是在淪陷區內的國人，應該明白個人利益與民族利益不可分離的原則，把一點一滴的經濟力量，都直接或間接貢獻給抗建，以為自身財產爭取最穩安的保障。不要做了民族罪人，甚至重蹈猶太人的覆轍。

第三，在文化界中人，應該重提起實行精神動員這件事，使民衆加緊團結，提高民族意識，喚起民族精神，激發愛國熱情，以增加抗建勇氣。並祛除一切動搖，自私，奢靡，苟安等為害國家民族的積習，澈底剷除封建時代遺下來的種種弊害。大家要牢記着「軍事第一，勝利第一」和「國家至上，民族至上」的幾句話，向着抗建的最後目的猛進。

法西斯是什麼

純

法西斯一詞本是譯音，譯義就是團結。他的黨員，都以木棍為武器，所以又名棒喝團。是以軍人為中堅，資本家為後盾的狹義愛國主義的集團。第一次世界大戰結束後，義大利因受蘇俄十月革命刺激，極度高漲的社會主義，因而產生。其後在許多國家裏，這組織同具蓬勃之勢，而德日兩國，與產生該主義的義國，尤見抬頭。各國有各國的特殊環境，在不同環境下產生出來的法西斯黨，當然不能盡同。惟有下列五點，是他的共同點：

第一是極端的國家主義：義國的黨魁墨索里尼說，「國家是國民魂魄和意志的最高表現，他要為一切人衆對一切人衆發揮他的權威。」德國黨魁希特勒說，「自由主義已經死去，社會主義可以存在；馬克思主義已經死去，國家主義可以存在。吾們要建設國家主義社會主義的新德國。」日本的法西斯黨夢想吞併中國，更是顯明的國家主義了。

第二是軍國主義：無論那一國的法西斯黨，都以軍人為主幹。義國於正式軍隊外，尚有武裝的法西斯黨軍，德國主張全國皆兵，日本的法西斯黨主張對蘇美作戰，都是軍國主義的明徵。

第三是暴力主義：義大利法西斯黨，由羅馬用暴力取得政權的。其餘的法西斯黨，也是一樣主張使用暴力，其事實舉不勝舉。

第四是反共產主義：凡是法西斯黨，都一致的極端的反對共產主義的。因為共產主義主張工人無祖國，以世界革命為歸宿，而法西斯黨是極力的發揚國威，惟吾獨尊：二者的冰炭不相容，乃是必然的事實。

第五是反議會政治：凡法西斯黨都贊成一黨專政，就是要個人或少數人的獨裁，因之，多少帶些英雄主義的色彩。

法西斯黨雖有上列五點的共同點，但是也有不少的異點。最著者如德國是主張干涉主義的。他的黨魁希特勒說：「自然賦與人民的土地，土壤，山陵，江河，森林，礦產等等，在理論上講，應屬於人民全體，當一個人享有這種財產時，自己應該感覺有運用這種財產為全國謀福利的責任，否則國家應有權力剝奪他而還之社會。生產如人力，技巧，發明，經營，組織等仍然屬之私人，所有鐵道，託辣斯等應收歸國有」。義國是十足的代表資產階級的保守主義的。墨索里尼絕端的要維護資產階級的利益，而主張自由主義。要將鐵路，郵政，電報等還給個人的企業者。日本是反對資本主義的。該國的法西斯黨主張以國家為中心，一切產業，應該奉還國家，歸軍人管理，簡直是代表了純粹的，封建的國家主義。

總之，法西斯主義是資本主義的社會制度發生極度矛盾，動搖危機下的一種產物。因為無產階級和大多數勞苦羣衆生活困苦的日益增加，激起怒潮，資產階級統治階級為着要挽救他們的垂死命運，所以產生了這個極有力的鎮壓革命的法西斯黨來。

法西斯黨更利用狹義的愛國主義，對外侵略，以移轉國內民衆的目光，希圖消弭國內革命的情緒。所以法西斯的前途，就是資本主義的前途；如果資本主義已到了由崩潰而趨於沒落期，那末，法西斯黨也必隨着而沒落。

喇嘛教的種類

喇嘛教我們普通祇知道分紅黃兩教。但據說，西康地方的宗教，共分紅，黃，白，黑四教。四者當中，紅，黃，白三教均奉釋迦牟尼佛，所以都是正統的喇嘛教，黑教不奉釋迦，而自奉其佛；因此其他三教的人，把黑教看作「外道」。紅，黃，白三教的不同，主要地是在創教的祖師不一。黃教的祖師是宗喀巴；白教的祖師是「金剛瑜祇尼母」。凡是白教徒，都藏着有這位祖師的像。一位白教徒和我們談得很投機以後，他便拿出幾張影印的「金剛瑜祇尼母」畫像，分贈我們。同時還拿出一本專講這位祖師靈驗事蹟（那是一本印得很考究的仿宋字連史紙的書），借給我們看。

按照人數來說，紅黃兩教人數最多，彼此大約相等。達賴班禪兩位大喇嘛，都是黃教。白教人數，比較紅黃兩教少得多：黑教又較白教少得多。從性質上來說，紅白兩教，非常相近，黃教相差較遠。比方紅白兩教的教徒，按照教規，正常的功課，除開念經以外，還要「僻坐」（一個人跑到山頂上去靜坐）；黃教徒祇需讀經，不需「僻坐」。又如黃教徒可以吃肉，白教徒則不可（但自己死去的動物，則可以吃）。一般說來，紅白兩教的規矩，比黃教要嚴厲得多。各種喇嘛教的教徒，除黑教外，彼此中間，仍有往來。比方在西康境內，原來沒有白教廟宇的地方，白教徒去了，可以往黃教的廟；不過對於這種借住，主人是不很歡迎的。在西藏地方，却連這種通融的便利也沒有。白教最主要的廟宇，是貢噶喇嘛廟和昆剛扎廟（在梭坡的西南，位在山上，距三家鎮約十餘華里）；梭坡的喇嘛廟，也是一座白教的廟。在康定九龍間的大道，和去貢噶的路上，白教很占勢力。其他關外的地方，則大部分是屬於紅黃兩教的勢力範圍。白教上一任的祖師，是諾那呼圖克圖（「呼圖克圖」就是「活佛」的意思）。民國二十四年，諾那在甘孜逝世（按係被紅軍所殺），後由貢噶佛爺繼任他就是現在的白教祖師，原來駐在貢噶喇嘛廟，新近方纔來到此間，目下駐在昆剛扎廟。

那蠢猪已死了

有一次希特勒坐了汽車到鄉間視察一所兵工廠。因為汽車開得很快，路上一隻肥豬走避不及被車死了。希特勒覺得很不過意，特派了一個副官到鄉村查問誰是那口豬的主人，希特勒想給他一點錢當作賠償費。那個副官去了很久很久才回轉來，手裏拿着很多牛油，火腿，雞蛋。這些東西是德國現時不易見到的。

希特勒問他到底是那一回事。

「我的元首，」那副官說，「我找到了那豬的主人，很愁苦地對他說，『我是希特勒的副官，那隻蠢豬（外國罵人之語）已經死了。』所以那一班農民非常高興跳舞起來慶祝了，他們給我這些禮物帶回家裏高興一下呢。」

藝術研究

戲劇中的人物（續）

陳西禾講　曾漢記錄

怎樣才是最成功的劇作家呢？小仲馬說，要有巴爾扎克的性格刻劃加上司克拉愛白的寫劇技巧。

現在我們來看人物究竟是怎樣創造出來的。首先，當然應該搜集人物，然後加以詳細分析，對於每人物的個性，嗜好，口頭語，慣用的動作，各方面的社會條件等都加詳細審察。例如易卜生「傀儡家庭」一劇中主人公娜拉的性格是刻劃得最成功的，在最小的名字上他也賦予了一種特殊的性格。原來挪威女人名字是很少四個字的，於是便有人以此責問，易卜生的回答是：娜拉的原名是立阿娜拉，只因為小時父母太寵愛，所以只叫娜拉，從此可覷得易卜生對人物分析研究的詳細了。

寫一人物的材料的來源可分三方面，第一便是採取自己的經驗，第二是觀察他人，第三還要靠想像。從這三點可能得到一個人物的概念。

有了人物的概念，在小說中可用直接描寫敘述等方法來表現，但是在戲劇中却只限於對白。固然在劇本前面也有性格的說明，但這種說明只是幫助演員的理解性格，在演出中，觀衆所覺到的只有對話和動作，所以戲劇的表現是間接的，其方法不外下例數種：

一，用劇中人的口說出自己的性格——在莎士比亞以前的戲劇大都用這方法來表現性格。其實這是很不合理，自己至多不過會說出了情感，自己說出性格是決沒有的事，所以用這方法的只是偷懶。

二，用他人說出性格——莫利哀的「偽君子」便是採用這方法來說明偽君子的性格。這種方法應用在無意中，否則容易引起觀衆的反感。

三，從自己說話中流露出來——這和自己說出不同，因為是經過一番藝術的處理的，這是最好也是最合理的方法。（未完）

服中英大補藥 有四大功效
食慾增加胃口大開一效也。
精神奮發作事有力不感疲勞二效也。
記憶力提高赤血球增多既健腦又補血三效也。
體重增加全身爽適不怕辛勞不畏嚴寒體力日强四效也。

中英大補藥
中英大藥房出品
總店上海四馬路 支店

逸園 亞爾培路

今日下午五時半起賽
明日下午二時半起賽
風雨無阻請早光臨

中央運動場 回力球 今天日夜兩場
日場二時半單打十盤
(一)古巴龍 (二)泰可洛 (三)依甲蘇 (四)伊却尼斯 (五)佛蘭多 (六)歐爛加
夜場八時單打十盤
(一)爾加 (二)葛尼加 (三)拉卡 (四)亞爾堵地 (五)奥薩 (六)安力凱
多季香檳票二張元
明天香檳預賽十人單打各界注意

疥瘡藥 當日見效
繡球風
神效 疥瘡药
售處 廣西路二馬路口 北平明華堂醫院 四十餘年歷史 保春堂老醫局

包醫西花柳
小腸氣痛丸

藍十字會 謙益傷科 醫院 張德意 醫生

敬送 健腦强身

中國腎腦病院 吳濟生醫師

九江廬山遷此 薛頭之薛子壽牙醫師 南京路哈同大樓三樓 三〇一號 電話一一九四五

醫學博士 儲麟蓀 內科兒科醫師
改訂門診時間
上午九時至十一時 靜安寺路同孚路口中國銀行二樓 診金一元
上午十二時至二時 霞飛路一八二七號（呂班路電車站口） 上海內科兒科醫院 電話七九八二八 診金三元
下午五時至七時 中國銀行二樓電話三五六七八 診金三元
門診化驗免費

金城 北京路貴州路口 電話九〇一一四
今天三場 二時半 五時半 九時一刻
國華恐怖滑稽巨片 周曼華 尤光照 龔稼農 合演
李阿毛與殭屍
半夜三更殭屍出現 陰森森！寒凜凜！

新光 寧波路廣西路口 電話九四五五〇
今天四場 二時 五時 七時半 九時一刻
合衆公司偉大巨片 英茵 屠光啓 陳琦 主演
賽金花
五十年前 豪華如烟如夢 六十三載 風雨多恨多愁

大舞台 二馬路英華街口 電話九〇〇二二
今天夜戲 第七集 神怪 劍俠傳
大御花園 彈聯
座價

共舞台 愛多亞路 電話八四〇八八五九
今天夜戲 第九集 濟公活佛
小濟公 大鬧 靈隱寺 斬蛟 尼姑騎木驢 遊門唱曲
座價

黃金 今天夜戲
全部 羣英會

更新 牛莊路 今天夜戲
李萬春 十八羅漢收大鵬 王鴻福 盛戎 裘 魚藏劍 刺王僚

戒烟門徑
認明雅利 西藥總經理
一月一日新價
雅利西藥行（南京路山西路中國百貨公司二樓）

越南屈服的經過（三）

李昌慶

可是，在這法越屈服的不流血的悲劇之後還加演了一幕流血的小悲劇。

九月二十二日下午十時，距離日本第二次最後通牒所規定的期限，還差兩小時，桂越鎮南關方面日軍數百人，企圖侵入越境。駐同登法越守軍高級軍官交涉制止。同時法政府也認日軍從陸地邊境侵入，是破壞河內協定的舉動。當時法越守軍激昂慣慨的情緒，已經無法抑制，日越間的武裝衝突，便一時展開。

但，法越守軍所處地位，為孤立作戰的地位。這一個衝突，又不過以馬丁為首的法越陸軍義憤的舉動。事實上，德古所管轄的法越海軍和空軍，又始終按兵不動，在邊境日越衝突，正在激烈的時候，他還說『邊境衝突的性質，不過是一種地方事件而已』。日本飛機成羣結隊地炸同登炸諒山，而二十日，日越兩方則就地商定解決邊境衝突辦法，同時法越政府宣佈河內協定，已經自動生效，第二批日軍決定在二十六日登陸。於是德古立即命令馬丁停戰撤兵。在這種內外夾迫之下，馬丁還能夠反抗？僅僅三四天的時間，法越軍隊被繳械的被繳械，被俘的被俘。法越軍隊已經毫無鬥志，芒街軍區，對於諒山取包圍形勢。高平諒山以西，一片平原，無險可守，河內也就非常危險了。何況大隊日軍，已在海防源源登陸，這形勢根本就無法挽回。在這種萬分困難的形勢下，馬丁只有命令法越守軍退出諒山。當晚法越政府宣佈：邊境戰事完全停止，日越邊境衝突已經結束。

至此，德古要制裁馬丁已經可以放胆做下去了。十月八日合衆社河內電發出維希政府已經根據新頒陸軍將領年老退休辦法，命令越南陸軍總司令和其他陸軍將領四人，一律退休，新派將領從法國起程赴越接任的消息。馬丁至此，和賈德魯同一下場。

從七月廿二日德古就任越南總督起，到九月廿二日河內協定簽訂止，時間僅僅兩個月。在這短短的兩個月裏，法越內部的變化，竟變得由法屬的越南變為日本的越南。（完）

追悼張善孖

假座功德林公祭　展覽遺作並義賣

畫家張善孖，去年以宣揚中國文化，遍遊歐美各國，十月初返抵陪都，因積勞致疾逝世，上海各界人士聞訊均為震悼。茲由各藝術團體及新藥界同人，並張氏知交，發起紀念辦法，十五日假座功德林公祭，祭畢敍餐，並展覽張氏遺作；是日所收賻金，悉充紀念張氏善舉。又攝影家郎靜山，葉淺予等，為張氏生前在蘇州等處攝影多幀，亦在會場陳列義賣，所得悉充紀念張氏善舉。

船期

船名	出口日期	公司
▲北沙青龍牛洪豎積崇明班		
利沙	每晚十一時	海畢
大華	每晚十一時	裕豐
▲南通任家港乘灪滸浦班		
大連	每晚准十時	萬和
天盛	每晚准十時	華中
明勢	每晚准十時	復興
▲常陰沙新生張黃新港班		
新源	十四日晚九時	東海
華通	十四日晚九時	華興
泰安	十四日晚九時	大新
安和	十五日晚九時	大新
復興	十五日晚九時	興南
▲崇明南門港班		
茂利	每日晨七時	復興
▲閔行莘楊班		
內河輪	每日上午八時開	上海
▲嘉興硤石班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲金山平湖班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲川沙南北蔡橫沔班		
開利	每隔二天開	利濟
海隆	每日上午七時	上海
▲三十四號洋橋班		
內河輪	每隔二天開	利濟
▲常熟峴山太倉蕩口班		
內河輪	十五沿途	生昌
▲蘇州無錫常州班		
內河輪	十五日沿途	上海
▲南華班		
昆明	十七日汕港暹邏	太古
泰生	十八晨烟津	怡和
永生	十八晨香港	怡和
利生	十八晨香港	怡和
安慶	十八晨廣港星坡	太古
▲北洋班		
漢陽	十七青威烟	太古
盛京	十七日午烟津	太古
順天	廿一午威烟津	太古
▲香港小呂宋班		
柯立芝總統	十八日	美郵
▲舊金山洛杉磯檀香山紐約班		
柯立芝	卅一日	美郵
▲小呂宋西貢班		
大鏈南	卅一日	法郵

法租界華捕待遇問題
今日宣告解決
工董會昨開會議決提高待遇
詳細辦法今日下午全部公佈

法租界華捕要求改善待遇事件，迄今日已有結果，法工董局昨會開會討論，對改善華捕待遇，已有決定，聞每一有家眷之華捕，增給津貼四十元左右，單身華捕卅元廿元不等，與公共租界華捕現在待遇相彷，其他項目亦有規定，聞詳細辦法今日下午可公佈，予華捕滿意答復，華捕方面，今晨九時曾推派代表，向總巡捕房再度提出節略，要求迅速答復，總巡捕房當告以昨日工董會業已有所決定，下午可予答覆，華捕代表均欣然辭出，奔告全體華捕，至此法租界華捕待遇問題，已宣告解決。連日以來，法界華捕，以各方最勉之重，均嚴守紀律，安心工作，並聲明決不受人利用。故秩序極爲良好。

中中交農四行 奉令提高利息
各商業銀行減息聲中 宗旨在鼓勵國民儲蓄

上海各商業銀行，鑒於游資充斥，缺乏正當投資之途，爲避免坐耗利息，作普遍之減息後，而中中交農四行，奉總處命令，爲鼓勵國民儲蓄計，提高各種儲蓄利率，小額活期儲蓄存款，照各項原訂利率，增高至五厘爲原則，小額定期儲蓄存款，一年以上者，以一分爲原則。

四行公佈貼放款額

中中交農四行，聯合辦事總處上海分處，公佈十月份放款餘額，爲一千四百二十萬元，內由該處直接放出之餘額，爲一千三百五十萬元，由銀行聯合準備委員會轉放者，爲七十萬元，記者昨向四行探悉，四行上海分處之放款，係依照貼放辦法辦理，旨在謀金融及工商各業資金之流通，是項放款，由四行共同承受，中央中國各爲百分之三十五，交通爲百分之二十，中國農民爲百分之十，凡上海各業，均得依照辦法，向上海分處申請。

浙閩土產價格步漲

浙閩兩省沿海，自被日方封鎖後，滬浙閩航輪，遂陷於停頓狀態，各地土產，因交通受阻，來源稀少，致貨格高漲，據記者探悉：本埠最近浙閩土產，價格如下：閩產甘蔗，蜜橘，龍眼，橄欖，均較去年高漲二倍以上，浙產紹酒每罈廿九元，雞蛋每百十八元木炭十二元，草紙九元，其他草蓆，藥材則均漲高二倍左右，紹興所產之黃酒及紹箔等，雖時有運輸帆船載運來滬，惟沿途阻礙，到貨每艘僅百噸左右，數量有限故一時尚無回跌之望云。

甬同鄉會聲明 辦理平糶經過

寧波旅滬同鄉會昨爲辦理在滬之甬屬平糶事，因同鄉中有來會詢問詳情者，使外界明瞭眞相起見，特發表聲明云：「本會於本年夏初，因桑梓米荒嚴重，發起組織勸募甬屬平糶捐款委員會，募集捐款，定購洋米運甬接濟，其平糶之範圍，限於甬屬各縣，專接濟家鄉貧民，與本埠方面完全無涉，即旅滬同鄉及本會會員，亦不能獲得此項平米，此其一。自滬甬交通被封鎖後，運到洋米三萬包無法運甬。由甬方代表，託上海新豐糧行照市出售。以償墊款，爾時市價，照近價每包六十四元祇落九元，忍痛出售，計損耗三十餘萬元，須在平糶捐款中撥付，此其二。現在家鄉米荒未解，而洋米又難運甬，除由內地設法，在餘糧區域採購外，其貧苦無以爲生者，本會以平糶餘款分配各縣，以資救濟，此其三，此次捐款達一百三十餘萬元，異常踴躍，本會虞委員長，除自捐十萬元外，領導辦理，爲同鄉效力，並獲各界及同鄉之協助，得此成績，殊足告慰，此後仍當勉力進行，以副同鄉之望，特此聲明。尚祈公鑒云。

平煤問題解決 卽恢復發售
十七日實行准減售價五元

上海市煤業公會，此次邀准開灤礦務局，無論熟水，浴室兩業之平價煤觔，自上期起遞增售價，每噸由五十五元，漲至七十五元，嗣因以上兩業公會紛紛要求免予漲價，或予核減，卒未獲煤業邀准，煤業以漲價問題，尚未解決，故於子一月份起，暫時停止發售平煤。上海市熟水業同業公會，緣爲謀六百餘家同業會員福利起見，曾分別向上海市商會，第一特區市民聯合會，暨商界聞人虞洽卿，袁履登，黃延芳三氏籲請援助，轉懇煤業，赴日恢復，發售平價煤觔，及予以核減售價，以上各團體，暨虞袁黃三氏准其所請，分向煤業懇商，茲已獲圓滿解決，准其平煤售價核減五元，每噸七十元。記者又向上海市煤業同業公會探悉，該會對於熟水業第十七期，浴室業第六期平煤，已定於本月十七日起恢復發售，所有上兩期停發之平煤，將按期補足，至於各項手續仍無變更，並仍由義泰興，華中，元泰三煤公司代爲經理。

由乍轉道赴甬 旅途危險
日前本埠旅行界某君告

記者：杭州灣自被日方封鎖，業已開放，該處自浙海各口岸封鎖後，即爲吾旅滬甬人進出孔道，商旅輻輳，日以百計，封鎖後，往返殊感不便，近日雖已開散，惟聞來往者寥寥無幾，良以該處日方對來往旅客，檢查極嚴，且沿途伏莽未靖，是以商旅裹足，而一般因急事返甬者，據聞均自定海縣沈家門轉道云。

郵員考試截止 報名者千餘人

上海郵政管理局，舉行之初級郵務員考試，報名者極爲踴躍，人數已超過過去多屆名額，報名期限業於今（十四）截止，迄昨日止，共達一千六百餘人之多，現該局已在着手審核報名者之履歷，甄別後，發給體格檢查證，攜赴指定醫師處檢驗後，及格者，始得參加明年一月十九日舉行之筆試，聞本屆因錄取者，均將派赴蘇皖等淪陷郵區郵局內服務，故對體格檢查極爲嚴密，便調遣工作云。

米蠹繼續作祟市場 仍執迷不悟
貢米並未禁止出口來源無虞 當局設法運米船隻遞減水脚

兩租界當局，鑒於民食問題日趨嚴重，攸關界內治安，爰採取緊急處置，飭令米糧評價委員會，恢復評價工作，該會會遵令辦理，評定洋米新限價，公告市場，於本月十日起實行，投機米蠹，因畏罪而斂跡市場，市況一度轉鬆懈，洋米市價跌入限價以內，人心異常疲軟，大戶恐慌，惟若輩投機米蠹故態復萌，繼續作祟市場，不肯輕而脫手，被禁出口，裝米船隻缺乏，爰堅藏現貨，米行茶會市場今晨開做後，市況復趨緊俏，市價亦被連續喊高，結果終被漲至限價，惟市場暗盤叢生，初市即起漲風，投機市儈交首接耳，醜態畢露，恐遭當局査覺，至爲鼠竄不安，人頭簇簇，市況不無混亂，顧滬市整個民食長此以往，前途將何堪設想，關於貢米運滬，決無中斷之虞，況越南當局，並未禁止米糧出口，至於運米船隻，據悉：已由有關方面設法，於短時期內或可增加班次遞漲運米水脚，故米蠹若再執迷不悟，續施故技，勢將遭受當局嚴厲徵辦，

大夏大學學生服毒自殺

雲南路揚子飯店，七樓七百十七號房間，有一青年旅客李洪生，（二十歲南翔人）突於今晨服來沙而自殺，經茶役發覺，當卽報告捕房，經派救護車，送仁濟醫院救治，聞服毒甚深恐有生命之虞，李爲大夏大學學生，自殺原因不明。

今晨膠州路發生綁案

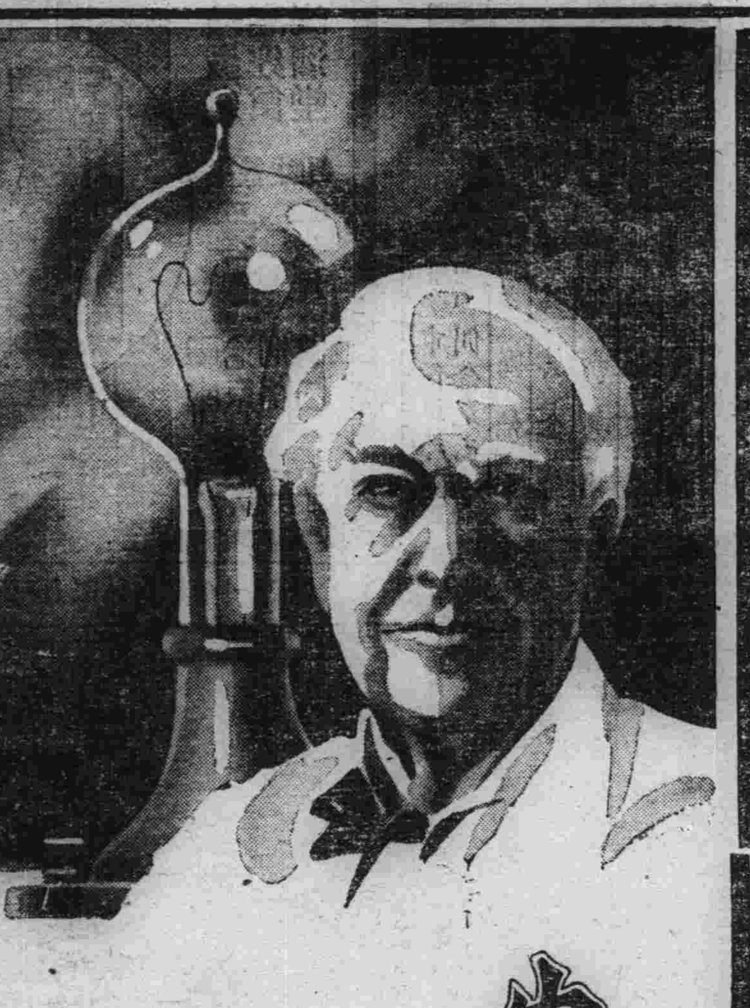
今晨膠州路發生一綁案，被綁者名陳鶴生，今年十

字林西報罷工 今晨已告解決
增津貼百分卅米六斗二五

本埠英文字林西報職工三百餘人，昨晨要求資方改善待遇，實行罷工，職工方面代表二人與經聖馬玄斯談判結果，迄至今晨已告解決，辦法爲增給薪工百分之三十每人增加米六斗二升半，職工認爲滿意，當於今晨十一時復工，該報罷工後今晨仍照常出版，但篇幅減少，定戶須自行往取，明日完全恢復原狀。

槍殺印捕兇犯 夏金標處死刑

盜犯蕪湖人夏金標，二十八歲，今年十月十八日中午十二時，在源昌路五十號，戴柏記米號內，持刦現鈔一千四百元逃走，店內職員尾隨至塘山路鳴一九一號，將印捕拘拿，夏犯竟開槍拒捕，印捕射中要害身死，夏犯逃至新記浜路，被捕房機車巡邏西捕擊傷就擒，送巡捕醫院治愈，解第一特院，依強盜罪及殺人罪提起公訴，由姜樹滋推事研訊終結，今晨提案判決「主文」，夏金標持械強盜累犯，處有期徒刑六年，殺人處死刑，褫奪公權終身，夏犯聞判向庭上聲稱：囚犯雖知殺人，是應該負極刑之責，但是殺人方法是不同，法律是不應該一概而論的，況且印捕致命槍彈，是否是我射中，或逃黨所射，未予鑑定，現在庭上判我死刑，我實不甘服云云，繼據法警務處代表華探沈金書到庭聲稱：本案夏犯殺人凶器，係法捕房一九五號華探所有，今年七月八日下午九時，在菜市街被人刦去，手槍號碼二四六二八四號，附有子彈六粒，本案既經鈞院判決，應請將失物發還云云，姜推事核情，批准手槍一支，准交法捕房華探沈金書領回，贓洋九十三元，發交戴柏記，被告上訴期內回押西牢。



安迪生

一八七九年十月二十一日，經多次苦心試驗以後，燈遂發光，在最初數分鐘內，吾等發覺此即爲吾等所需要者。……此燈約經四十五小時不熄，吾乃知實用光亮之電燈，業已出世矣。

（譯自安迪生關於發明電燈之筆記）

上海電力公司

南京路 陶園 老牌香腸

科學製造 味美可口 冬至送禮 無上佳品

高等粵菜·早午茶點

成都路威海衛路口 第一支店

聖誕將屆 囍事重重

南京路冠生園爲服務社會便利各界起見因聖誕節將屆特備大批名點以供各界之需如府上有喜慶訂婚結婚各學校教會團體茶敍等宜採辦冠生園中西名點各式麵包奶油蛋糕喜慶蛋糕餅果餅乾陳皮梅話梅等高尚便利經濟實惠大批採購請先預定

冠生園食品公司啓 南京路四九四號 電話九七〇一四

虞洽卿路四四七號　電話九六二六一

國聯大戲院

今天夜場獻映

民間影片冠軍

治各片精華於一爐，回味無窮！

哀豔風趣巨片 獻給多情種子

李紅

監製 張善琨　導演 文逸民

紫微 鄭重 嚴化 倉隱秋 殷秀岑 合演 關宏達

落金扇

聯美巨片

星牌 良藥

一角良藥

立止疼痛 新方痛必靈

通便緩瀉 一粟通

傷風發熱 新亞斯片

胃病特效 新亞胃散

每包大洋一角 全滬烟店均售

美商上海電話公司爲冬季電話簿即日付印啟事

本公司一九四〇年－一九四一年度冬季中文及英文電話簿定於本年十二月三十日付印逾期不能有所增改故用戶若需於記名方面有更改之處務請及早通知本公司爲要 上海江西路二三二號 電話九四〇九〇

投機家注意

鄙人對於投機事業有專門之豐富之經驗各界如欲投機而欲知其詳情及穩安方法者請向山西路北無錫路四十二號敦餘紗布號葛覺非電話九五二八〇號

科發咳白松糖漿

功能治咳 化痰潤肺 止嗆專治 傷風咳嗽

上海科發大藥房監製 各埠大藥房均有出售